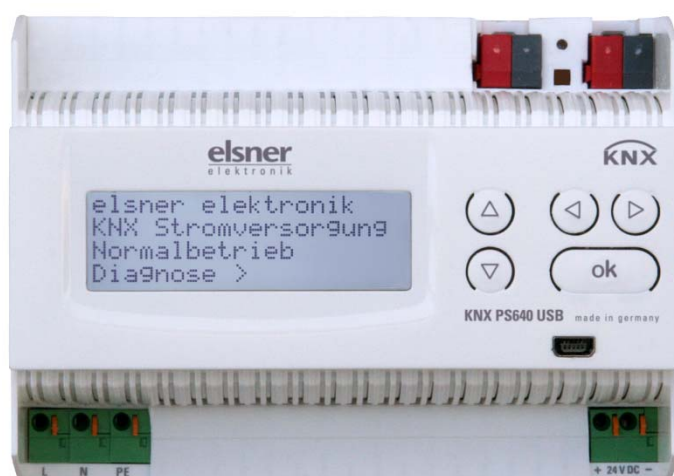
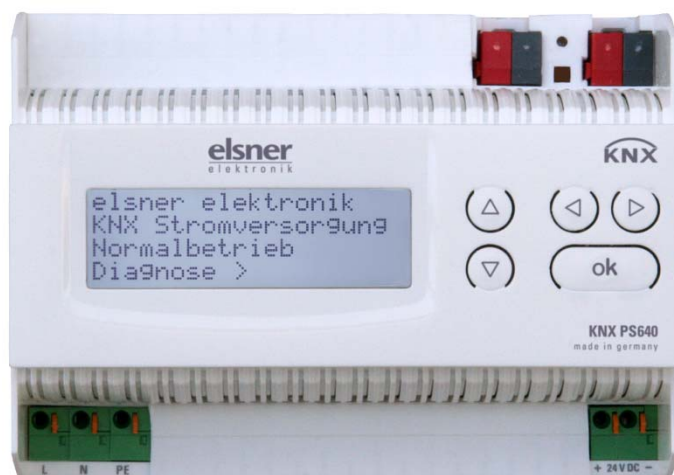




Redes de alimentación KNX PS640 y KNX PS640 USB

Números de artículos 70140, 70143 (USB)



Datos técnicos e instrucciones de instalación



Elsner Elektronik GmbH Sistemas de automatización y control
Sohlegrund 16 | 75395 Ostelsheim | Alemania
Tel.: +49 (0) 70 33 / 30 945 - 0 | Fax: +49 (0) 70 33 / 30 945 - 20
info@elsner-elektronik.de | www.elsner-elektronik.de
Servicio técnico: +49 (0) 70 33 / 30 945-250

Descripción	3
Datos técnicos	3
Instalación y puesta en marcha.....	4
Instrucciones de instalación	4
Conexión	4
Carcasa	5
Esquema	5
Manejo	6
Posición inicial de la visualización.....	6
Resetear línea.....	6
Memoria datos	7
Horas funcionamiento	7
Sobrecarga	8
Sobretensión externa	8
Sobretensión interna	8
Cortocircuito.....	8
Sobretemperatura.....	9
Datos funcionamiento.....	9
Idioma	10

Descripción

Las redes de alimentación KNX PS640 y KNX PS640 USB proporcionan una tensión de bus de 29 V para el sistema KNX y además 24 V CC de tensión de alimentación para equipos de 24 V. Las condiciones de funcionamiento especiales como el cortocircuito, la sobretensión, la sobrecarga o la sobretemperatura se protocolizan y se pueden leer en la pantalla. También se muestra el consumo de corriente del momento. Es posible resetear los componentes del bus conectados directamente en el teclado.

Funciones:

- La **tensión del bus KNX de 29 V** (limitada), suministra una corriente de salida máxima de 640 mA, con resistencia a cortocircuitos.
- Suministra **24 V CC** (ilimitada), con una corriente de salida máxima de 150 mA.
- Posibilidad de **resetear** una línea en el equipo.
- Protocolización de horas de funcionamiento, sobrecarga, sobretensión externa, sobretensión interna, cortocircuito y sobretemperatura.
- Visualización de los datos de funcionamiento de la tensión del bus, la corriente del bus y la temperatura en el equipo.
- Idiomas de pantalla (alemán, inglés, español, holandés).
- Solo con **KNX PS640 USB**: conexión USB para acceso al bus desde PC.

Datos técnicos

Carcasa:	Plástico
Color:	Blanco
Montaje:	Instalación en serie en regleta de sombrerete
Clase de protección:	IP 20
Dimensiones:	aprox. 123 x 89 x 61 (an. x al. x pr., mm), 7 unidades de separación
Peso:	aprox. 370 g
Temperatura ambiente:	En funcionamiento de -5 a +45 °C, en almacenamiento de -25 a +70 °C
Humedad atmosférica ambiente:	máx. 95 % HR, evitar la acción del rocío
Tensión de servicio:	230 V CA, 50 Hz
Potencia absorbida en modo de espera	aprox. 2,3 W
Salidas:	• Tensión de bus KNX de 29 V (limitada), corriente de salida máx. 640 mA, resistente a cortocircuitos • 24 V CC (ilimitada), corriente de salida máx. 150 mA

El producto satisface las disposiciones de las directivas de la UE.

Instalación y puesta en marcha

Instrucciones de instalación

La instalación, el control, la puesta en marcha y la eliminación de fallos del equipo deben llevarse a cabo únicamente por un electricista profesional (conforme a VDE 0100).

¡PELIGRO!



¡Peligo de muerte por tensión eléctrica (tensión de red)!

En el interior del equipo hay componentes conductores de tensión sin protección.

- Han de observarse las disposiciones de la VDE.
- Todos los cables que se deben montar se han de conmutar sin tensión y se deben tomar todas las precauciones de seguridad contra una conexión accidental.
- No se debe poner en funcionamiento el equipo si éste presenta daños.
- El equipo o la instalación se deben poner fuera de servicio y asegurar contra una conexión accidental si se considera que ya no se puede garantizar un funcionamiento sin peligro.

El equipo o la instalación se deben poner fuera de servicio y asegurar contra una conexión accidental si se considera que ya no se puede garantizar un funcionamiento sin peligro.

El equipo está pensado únicamente para un uso adecuado. En caso de que se realice cualquier modificación inadecuada o no se cumplan las instrucciones de uso, se perderá todo derecho sobre la garantía.

Tras desembalar el equipo, revíselo inmediatamente por si tuviera algún desperfecto mecánico. Si se hubiera producido algún desperfecto durante el transporte, deberá comunicarlo inmediatamente al distribuidor.

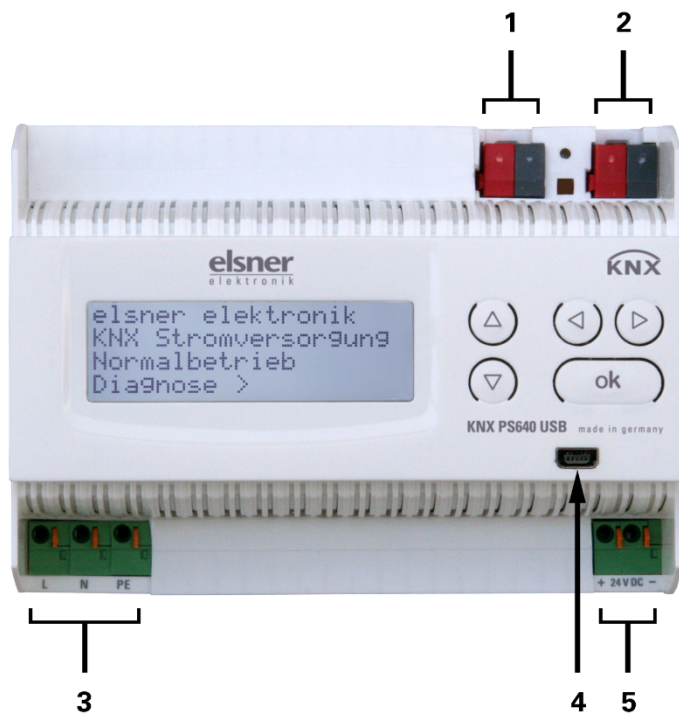
El equipo solo se puede utilizar en una instalación fija, es decir, solo cuando esté montado y tras haber finalizado todas las labores de instalación y puesta en marcha y solo en el entorno para el que está previsto.

Elsner no se hace responsable de las modificaciones de las normas posteriores a la publicación de este manual.

Conexión

Compruebe que las conexiones sean correctas. Si no se conecta correctamente, la red de alimentación o los aparatos electrónicos a ella conectados pueden quedar inutilizables.

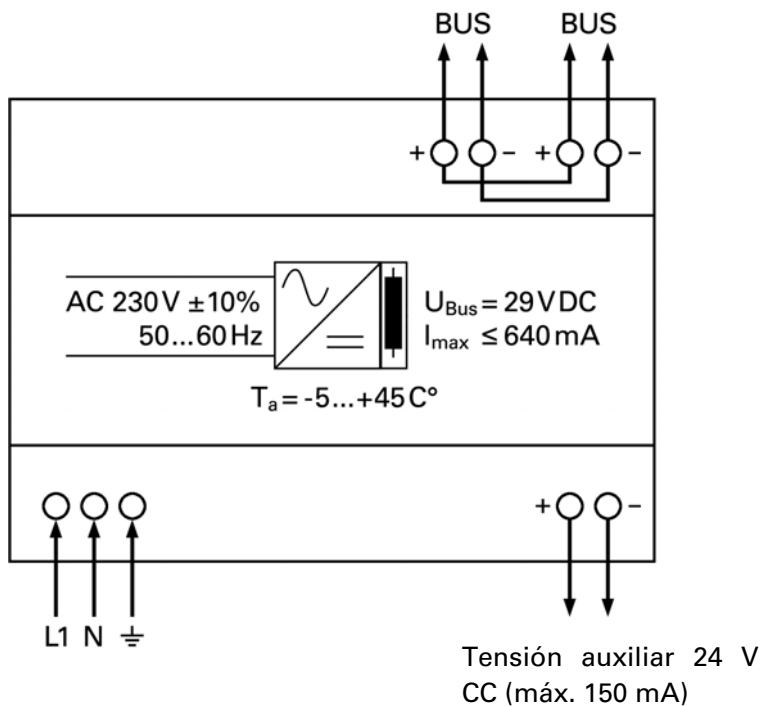
Carcasa



- 1 Tensión del bus (Bornes KNX + / -)
- 2 Tensión del bus (Bornes KNX + / -)
- 3 Entrada de tensión de servicio 230 V CA, izq./neutro/toma tierra
- 4 Puertos USB (solo con KNX PS640 USB)
- 5 Salida de tensión continua 24 V CC, + / -

Las conexiones 3 y 5 son aptas para conductores sólidos de hasta 1,5 mm² o para conductores de cables finos.

Esquema



Manejo

Posición inicial de la visualización

Elsner Elektronik
Aliment. corriente KNX
Funcionam. normal
Diagnóstico >

En la pantalla de la red de alimentación KNX PS640 se puede leer o ajustar lo siguiente:

- Reseteo de una línea
- Consulta de la memoria de datos con horas de funcionamiento, sobrecarga, sobretensión externa, sobretensión interna, cortocircuito y sobretensión
- Consulta de los datos de funcionamiento de la tensión del bus, la corriente del bus y la temperatura
- Idioma del indicador

Tras 60 segundos se reduce la luminosidad de la pantalla si no se pulsa ninguna tecla.

Reseteo de línea

Posición inicial:

Elsner Elektronik
Aliment. corriente KNX
Funcionam. normal
Diagnóstico >

Pulse una vez la tecla  para acceder al área "Diagnóstico".

Reseteo de línea > 
Memoria datos >
Datos funcionamiento >
Idioma >

Vuelva a pulsar la tecla  para acceder al área "Reseteo de línea".

Reset: Sí 
No
30 segundos
¡Reset no activo!

Mueva el cursor (rectángulo parpadeante en el borde derecho) con las teclas  o  para realizar los ajustes deseados y confirme con la tecla **OK**.

Sí: El reseteo está activo. La línea no tiene tensión y está en cortocircuito.
En la posición inicial se muestra: "El reseteo está activo"

No: Reset no activo. La red de alimentación funciona con normalidad.

30 segundos: Se ha iniciado un reseteo de 30 segundos. A continuación se vuelve a alimentar la línea con normalidad. Durante los 30 segundos de duración del estado de reseteo, en la posición inicial se muestra: "Reset activo: XX seg" (cuenta atrás).

Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú.

Memoria datos

Posición inicial:

Elsner Elektronik	
Aliment. corriente KNX	
Funcionam. normal	
Diagnóstico	>

Presione una vez la tecla ▶.

Resetear línea	>
Memoria datos	> 
Datos funcionamiento	>
Idioma	>

Mueva el cursor (rectángulo parpadeante en el borde derecho) con las teclas ▽ y △ al menú "Memoria datos" y pulse la tecla ▶.

Horas funcionamiento	> 
Sobrecarga	>
Sobretensión ext.	>
Sobretensión int.	> ▽

Cortocircuito	>
Sobretemperatura	>

Mueva el cursor con las teclas arriba y abajo hasta el menú deseado y presione la tecla ▶.

Horas funcionamiento

Tiempo funcionam.: 0 años
0 días 0 horas
< = Atrás

Se muestran las horas de funcionamiento de la red de alimentación en años, días y horas.

Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú.

Sobrecarga

Sobrecarga detectada 0 veces.
Duración temporal:
0 días 0 horas 0 min.
< = Atrás

Se muestra el número de casos de sobrecarga y la duración total en días, horas y minutos.

Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú.

Sobretensión externa

Sobretensión externa
detectada 0 veces.

< = Atrás

Se muestra el número de casos de sobretensión externa.

Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú.

Sobretensión interna

Sobretensión interna
detectada 0 veces.

< = Atrás

Se muestra el número de casos de sobretensión interna.

Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú.

Cortocircuito

Cortocircuito
en el bus detectado 0 veces.

< = Atrás

Se muestra el número de casos de cortocircuito en el bus.

Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú.

Sobrettemperatura

Sobrettemperatura en
la pletina
detectada 0 veces!
< = Atrás

Se muestra el número de casos de sobrettemperatura en la placa de circuitos del equipo.

Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú.

Datos funcionamiento

Posición inicial:

Elsner Elektronik
Aliment. corriente KNX
Funcionam. normal
Diagnóstico >

Presione una vez la tecla ▶.

Resetear línea >
Memoria datos >
Datos funcionamiento > 
Idioma >

Mueva el cursor (rectángulo parpadeante en el borde derecho) con las teclas ▽ y △ al menú "Datos funcionamiento" y pulse la tecla ▶.

Tensión de bus	29,4 V
Corriente de bus	320 mA
Temperatura	42,1 °C

Se muestran los valores actuales de

- Tensión de bus
- Corriente de bus
- Temperatura en la placa de circuitos del equipo.

Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú.

Idioma

Posición inicial:

Elsner Elektronik
Aliment. corriente KNX
Funcionam. normal
Diagnóstico >

Presione una vez la tecla ▷.

Resetear línea	>
Memoria datos	>
Datos funcionamiento	>
Idioma	> 

Mueva el cursor (rectángulo parpadeante en el borde derecho) con las teclas ▽ y △ al menú "Idioma" y pulse la tecla ▷.

Sprache:	Deutsch 
Language:	English
Idioma:	Español
Taal:	Hollands

Mueva el cursor con las teclas arriba y abajo hasta el idioma deseado y presione la tecla **ok**. La pantalla salta automáticamente al menú de selección anterior en el idioma seleccionado. Con la tecla ◀ se retrocede un nivel de menú en la posición inicial.